

быть латинизмы однословные и многословные, которые нередко являются словообразовательными вариантами (существительное и однокоренное с ним прилагательное в сочетании с существительным). Чаще всего в анатомической терминологии встречаются квазисинонимы, употребление которых ограничено устоявшейся лексической сочетаемостью.

Литература:

1. Данилина Н. И. Проблемы синонимии в курсе «Латинский язык и основы терминологии». // Научные и методические проблемы медицинской терминологии. Ульяновск: Вектор-С.; 2009, с. 95–97
2. Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия; 1990
3. Terminologia Anatomica. Международная анатомическая терминология. М.: Медицина; 2003

УДК 81(035)

О.И.Пикалова, И.С.Архипова
АНАЛИЗ МИФОЛОГИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ В АНАТОМИИ

Кафедра иностранных языков
Уральский государственный медицинский университет
Екатеринбург, Россия

O.I.Pikalova ,I.S.Arhipova
ANALYSIS OF MYTHOLOGICAL TERMS IN ANATOMY

Department of Foreign Languages
Ural State Medical University
Yekaterinburg, Russia

E-mail:1996292@mail.ru

Аннотация. В статье представлено описание и анализ мифологических терминов в анатомической терминологии, раскрываются наиболее распространенные понятия, исследуется их использование в анатомической теории.

Annotation. The article deals with the description and the analysis of mythological terms in anatomical terminology, the most common concepts are revealed, their usage in anatomical theory is investigated.

Ключевые слова: медицинская терминология, мифологические термины, анатомия.

Keywords: medical terminology, mythological terms, anatomy.

В медицину и, в частности, в анатомию в эпоху Возрождения вошла терминология, которая тесно связана с античными мифами. Эти термины, называемые мифологизмами, сохраняются и в современной науке как пережиток минувших эпох, как остаток далекого прошлого. Но в этом нет ничего удивительного. По сравнению с терминологией других отраслей человеческой деятельности, медицинская терминология интернациональна. Таковой она стала по нескольким причинам. Это и влияние на нее античных языков – древнегреческого и латинского, и происхождение значительной части терминов от мифологических имен и понятий. Античная мифология сыграла огромную роль в формировании анатомических терминов. Мифологические названия в анатомии появились благодаря древним людям, которые объясняли строение человеческого тела божественным происхождением. Однако с течением времени, что и естественно, сказочность мифологических терминов становится не столь острой, и они воспринимаются нами в порядке вещей, мы не ощущаем их мифологического смысла. Такие термины «заметно выделяются на фоне чисто научного изложения и придают научной прозе добавочную убедительность» [3]. Именно мифологизмы, уходящие корнями в античность и составляющие целый пласт анатомической терминологии, и являются предметом данного исследования.

Цель исследования – изучение мифологических источников возникновения анатомических терминов. В данном исследовании представлен материал о мифических образах и сюжетах и проведена аналогия с современными понятиями в анатомии.

Материалы и методы исследования

Материалом исследования стали медицинские анатомические термины с мифологическим содержанием. Источником для отбора анатомических терминов с мифологическим контекстом послужила «Международная анатомическая терминология». Отобранные термины анализировались с точки зрения их мифологического происхождения с последующим кратким описанием различных персонажей античной мифологии, древних сказаний и легенд.

Образы древнегреческих и римских богов и богинь, героев и чудовищ встречаются во всех разделах анатомии. Однако надо заметить, что мифологические «термины отражают в большинстве случаев не существенный признак научного понятия, а наглядный образ, формирующийся при визуальном контакте с предметом изучения. При этом связь термина с научным понятием может осуществляться посредством более или менее четких представлений (чувственных или интеллектуальных интуиций)» [1].

Доктор медицинских наук, профессор Этинген Л.Е. в своей книге «Мифологическая анатомия» писал: «У истоков мира анатомического лежит наполненный содержанием мир изначальной наивности – мифологический» [7, с. 506].

Пролистывая медицинский словарь, убеждаешься, что за два с половиной тысячелетия огромное количество греческих и римских богов, чудовищ, титанов и других сказочных героев оставили в нем свои имена.

Результаты исследования и их обсуждение

Строго по определению, термин – это слово или словосочетание, являющееся названием некоторого понятия какой-нибудь области науки, техники, искусства и так далее [2]. Само слово «термин» пришло к нам из сказочных мифов. Термин (Terminus) - римский бог межей и пограничных межевых знаков, считавшихся священными. Порчу межевых знаков в древние времена воспринимали как преступление.

В отличие от слов общей лексики, которые, по большей части, имеют много значений и эмоционально окрашены, термины в границах области использования однозначны и лишены всяких эмоций. Как известно, в любой научной отрасли это действительно так. Медицинские же термины впитали в себя многое из прошлых времен, из различных областей мировой цивилизации. «Медицинский термин имеет двоякую сущность. С одной стороны, он субъективен, так как в нем заложено индивидуальное (авторское) видение и восприятие научного понятия, с другой стороны, термин объективен, поскольку, по своей сути, он должен максимально приближаться к научной дефиниции и быть информативным для всех членов профессионального социума» [1].

Для того чтобы выявить и изучить источники, процесс введения в анатомическую терминологию и современный смысл анатомических мифологизмов, в исследовании детально рассмотрен и проиллюстрирован ряд классических анатомических терминов с мифологическим содержанием. Было просмотрено 98 анатомических терминов, из которых с мифологическим содержанием выявлено 9.

Atlas, Atlantis – атлант. Так называется первый шейный позвонок. Он занимает промежуточное положение между позвоночником и головой. По сути, этот позвонок соединяет череп человека с его позвоночником. В латинском названии первого шейного позвонка прослеживается связь с именем греческого титана Атланта, державшего на своих плечах небесный свод.

Axis – осевой позвонок, второй шейный позвонок у наземных позвоночных животных и человека. Axis имеет строение, отличное от прочих шейных позвонков в связи с наличием зубовидного отростка, вокруг которого вращается первый шейный позвонок атлант вместе с сочленяющимся с ним черепом. Название этого позвонка также заимствовано из мифологии. Древние люди верили, что существует ось мира (axis), связывающая небо и землю.

Оба позвонка составляют уникальный механизм для движения головы вокруг вертикальной оси и её наклонов. И это дает нам право говорить о мифологическом происхождении этих терминов.

Tendo Achillis (t. calcaneus) – ахиллово сухожилие (пяточное). Это самое мощное и крепкое сухожилие человеческого тела. Оно может выдержать тягу

на разрыв до 350 килограммов. Но, несмотря на это, оно относится к наиболее часто травмируемым сухожилиям. И опять мы видим, что это название связано с еще одним мифологическим героем. Ахилл – величайший герой Троянской войны, сын земного царя и богини, что делало его смертным. Чтобы сделать его сильным и неуязвимым, мать купала Ахиллеса в водах подземной реки Стикс, держа за пятку, которая и осталась уязвимой. Сейчас в анатомическую терминологию и даже в нашу повседневную речь прочно вошло фразеологическое словосочетание «ахиллово сухожилие».

Нельзя не упомянуть и об одном из самых ярких мифологических чудовищ – Медузе Горгоне. Естественно, что именно «голова Медузы» была взята из древнегреческой мифологии для ассоциативного запоминания термина патологической анатомии *caput Medusae*. Признаки этой болезни – расширение подкожных венозных сосудов передней брюшной стенки. Заболевание получило такое название потому, что сосуды начинают напоминать изображение головы мифологической Медузы, у которой вместо волос из головы росли извивающиеся змеи.

Имя древнеегипетского мифологического божества Амона Ра, изображавшегося с бараньими рогами, тоже увековечено в анатомии. Термин *Cornu Ammonis* (Аммонов рог) был введен в 16 веке для обозначения вала, вдающегося в просвет нижнего рога бокового желудочка мозга. Сейчас термин считается устаревшим, вместо него используется *hippocampus* (гиппокамп) – морской конек. *Hippocampus* – это структура, образующая медиальную стенку нижнего рога бокового желудочка, расположенного в толще полушария большого мозга. По своей форме *hippocampus* напоминает морского конька, который в греческой мифологии представлял собой морскую лошадь с рыбьим хвостом.

Tibia – большеберцовая кость. Это название пришло к нам из Древнего Рима. В те далекие времена там словом «тибия» (лат. *tibia*) именовался авлос — древнегреческий духовой музыкальный инструмент. Согласно мифу, авлос из костей оленя изготовила Афина. В этом случае мы опять имеем анатомический термин, сформированный благодаря внешней схожести большеберцовой кости с древним инструментом и не отражающий никакого существенного признака научного понятия.

Iris (Ирис) – радужка, радужная оболочка глаза. В Древней Греции богиней радуги была Ирис (Ирида), вестница богов. Она изображалась с крыльями в одеянии из капель росы, которое переливалось всеми цветами радуги. Древние греки верили, что радуга соединяет небо и землю, как Ирис – богов и людей. Глаза человека – это своеобразные окна, соединяющие его с миром. Радужная оболочка напоминает капельки радуги, попавшие в глаза с платья Ириды. Здесь опять прослеживается визуальная аналогия, благодаря которой термин достаточно легко запоминается.

В анатомии человека существуют образования, названные термином *labyrinthus*: *labyrinthus osseus* – костный лабиринт внутреннего уха, *labyrinthus*

membranaceus – перепончатый лабиринт, который лежит внутри костного и повторяет более или менее точно его очертания.

Теперь проведем аналогию с древними мифами. Слово «лабиринт» вызывает в воображении структуру, состоящую из запутанных путей к выходу, и, конечно же, вспоминается легенда о бесстрашном Тесее и чудовище Минотавре. В мифологии лабиринт олицетворяет область перехода между двумя мирами, а сам лабиринт является символическими воротами.

Внешне labyrinthus osseus и labyrinthus membranaceus, благодаря своей замысловатой форме, напоминают лабиринты. Костный лабиринт защищает перепончатый лабиринт, который, в свою очередь, является проводником звука и воротами во внешний мир.

Итак, миф оказался очень живучим. Как мы увидели, происхождение немалого количества анатомических терминов связано с мифами, которые глубоко проникли в медицинскую терминологию. Кроме того, термины с мифологическим содержанием все сильнее укрепляются в анатомической номенклатуре, ибо мифологизмы, что немаловажно, «облегчают запоминание, так как на ментальном уровне реципиент получает целостную картину изображения объекта действительности» [4].

«Миф обычно таинствен, но мифология древних народов, если следовать выражению Г.В.Ф. Гегеля, «является педагогикой человеческого рода». Вот, оказывается, что является нашим базисом. Миф — от греч. «mythos» — слово, сказание, система опыта. С мифом начинается знание ... Миф всегда приближен к реальной жизни; он реализует потенциал человека» [7, с.510].

Выводы:

1. Античные мифологизмы в анатомической терминологии составляют небольшую группу терминов.
2. За огромный исторический и культурный период мифологизмы претерпели большие изменения, наполнились физическим содержанием, оказались связанными с реальными обозначаемыми предметами.
3. Мифологизмы удобны в применении. Их использование обеспечивает быстрое понимание и запоминание медицинских терминов.
4. Знание мифологических источников, событий и персонажей позволяют воспринимать мифологизмы в анатомии как наиболее яркие и интересные термины.

Литература:

1. Бекишева Е.В., Владимирова Т.Ю., Рылкина О.М. Некоторые аспекты терминологии оториноларинтологии Самарский государственный медицинский университет. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.ssc.smr.ru/media/journals/izvestia/2015/2015_2_445_448.pdf. Дата доступа: 01.03.2016.
2. Википедия. Свободная энциклопедия. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki> Дата доступа: 01.03.2016

3. Галкина О.В. Роль метафоры в науке и научной терминологии [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://rgf.tversu.ru/node/485> Дата доступа: 01.03.2016

4. Извенкова Т.Ф., Грищенко Е.В., Пуртов А.С. Эпонимы в медицинской терминологии. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.ngmu.ru/cozo/mos/article/pdf.php?id=1365> Дата доступа: 01.03.2016

5. Международная анатомическая терминология / Под ред. Л.Л. Колесникова. М.: Издательство «Медицина»; 2003, с. 423

6. Латинско-русский словарь анатомических терминов. Режим доступа: <http://www.studfiles.ru/preview/535668> Дата доступа: 01.03.2016

7. Этинген Л.Е. Мифологическая анатомия. Издание 2-е, дополненное. М.: Издательство «Институт общегуманитарных исследований»; 2009, с. 528, ил.

УДК 616.8(091)

М.А. Порошин, А.Л. Устинов
НЕКОТОРЫЕ ИТОГИ ИЗУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ
ДОСТИЖЕНИЙ ВЫПУСКНИКОВ МЕДИКО-ПРОФИЛАКТИЧЕСКОГО
(САНИТАРНО-ГИГИЕНИЧЕСКОГО) ФАКУЛЬТЕТА УГМУ (СГМИ)
1940 – 1970-Х ГГ.

Кафедра истории, экономики и правоведения
Уральский государственный медицинский университет
Екатеринбург, Российская Федерация

M.A. Poroshin, A.L. Ustinov
SOME RESULTS OF THE STUDY OF THE PROFESSIONAL
ACHIEVEMENTS OF GRADUATES OF MEDICAL-PREVENTIVE
(SANITARY-HYGIENIC) FACULTY USMU (SSMI) 1940 – 1970

Department of History, Economic and Law
Ural state medical university
Yekaterinburg, Russian Federation

E-mail: Misha-7809@yandex.ru

Аннотация. В статье представлены первые итоги реализации проекта «Достижения выпускников – пример для подражания», реализуемого в рамках изучения истории медико-профилактического факультета УГМУ. Показаны профессиональный путь, достижения некоторых наиболее выдающихся выпускников факультета, и их вклад в историю России, историю родного края. Рассказывается о планах по реализации проекта, его цели и задачах, о том, чего уже удалось достичь, и над чем еще предстоит работать.